



# Trinh Foundation

AUSTRALIA



## Sự phát triển của Chương trình đào tạo Thạc sĩ Âm ngữ Trị liệu tại Việt Nam

Công việc đang được tiến hành để xây dựng chương trình đào tạo Thạc sĩ Âm ngữ trị liệu được tổ chức tại Trường Đại học Y Dược (UMP) Thành phố Hồ Chí Minh (HCMC). Mục đích của các chương trình đào tạo thạc sĩ là đào tạo các giảng viên y tế hiện có trong lĩnh vực y khoa và vật lý trị liệu để trở thành các chuyên gia âm ngữ trị liệu. Những nhà lâm sàng tương lai này sẽ đến từ bốn trường đại học được tài trợ bởi dự án USAID mà Trinh Foundation Australia (TFA) và Ủy ban Y tế Hà Lan – Việt Nam (MCNV) hợp tác để tổ chức các chương trình đào tạo Cử nhân về Âm ngữ trị liệu. Giáo sư Lindy McAllister đang làm việc với các giảng viên và các nhà lâm sàng Âm ngữ trị liệu tại Úc để xây dựng đề cương bài giảng (bài giảng, học liệu và tài liệu đọc tham khảo) cho từng môn học. Những giảng viên này sẽ giảng dạy và giám sát việc thực hành lâm sàng trong chương trình đào tạo Thạc sĩ; vài người trong số họ đến từ trường Đại học Sydney theo Biên bản ghi nhớ giữa trường đại học này, TFA và MCNV. Để biết thêm thông tin về sự tiến triển của chương trình đào tạo Thạc sĩ, [xem ở đây](#).

---

## Sự khởi đầu của Chương trình phát triển Đào tạo Âm ngữ trị liệu tại Việt Nam



Vào ngày 4 tháng 4, Ủy ban Y tế Hà Lan-Việt Nam (MCNV) đã tổ chức hội thảo trong một ngày để ra mắt chương trình Phát triển đào tạo Âm ngữ Trị liệu ở Việt Nam và chia sẻ những kết quả đánh giá nhu cầu về việc đào tạo Âm ngữ trị liệu. Khoảng 60 người đã tham gia buổi hội thảo, bao gồm cán bộ các cơ quan nhà nước, các đại diện từ các trường đại học, các cơ quan hỗ trợ và các tổ chức phi chính phủ. Với tư cách là đại diện của Trinh Foundation Australia (TFA) và trường Đại học Newcastle Úc, Tiến sĩ Sally Hewat đã có chuyến thăm và trình bày báo cáo về “Đào tạo Âm ngữ Trị liệu và Tiêu chuẩn nghề nghiệp: Tổng quan quốc tế”. Báo cáo đã nhận được các ý kiến phản hồi rất tích cực và các cuộc thảo luận tiếp sau đó đã nhấn mạnh sự tham gia của tất cả các bên nòng cốt trong việc hỗ trợ sự phát triển của Âm ngữ trị liệu tại Việt Nam. TFA rất mong đợi sự tiến triển này và rất vinh hạnh ký biên bản ghi nhớ và thỏa thuận với MCNV để cung cấp sự hỗ trợ kỹ thuật cho dự án SALT. Để biết thêm thông tin về các bên liên quan, [xem ở đây](#).

---

## Kỷ niệm Sinh nhật tròn 10 tuổi



Đơn vị Âm ngữ trị liệu tại trường Đại học Kỹ thuật Y - Dược Đà Nẵng đã tổ chức sinh nhật 10 tuổi của Trinh Foundation. Bác sĩ Cao Bích Thủy, Trưởng Khoa Phục hồi chức năng của trường, phụ trách đơn vị này. Đơn vị Âm ngữ trị liệu gồm năm chuyên viên âm ngữ trị liệu, bao gồm bác sĩ Hiền, chị Cẩm, chị Vân, chị Thuý và chị Nhi. Bác sĩ Thủy và bác sĩ Hiền đã hoàn thành khóa Âm ngữ trị liệu Nhi niên khóa 2016-2017 tại trường Đại học Y Phạm Ngọc Thạch, Thành phố Hồ Chí Minh. Ông Seth Koster đã tham gia vào đơn vị âm ngữ trị liệu từ tháng 7 năm 2017. Ông Seth là một nhà âm ngữ trị liệu và là một tình nguyện viên bán thời gian của TFA từ Mỹ, ông gần đây đã xây dựng gia đình tại Đà Nẵng. Cô Sarah Day gần đây cũng tham gia toàn thời gian vào đơn vị âm ngữ trị liệu từ chương trình Tình nguyện viên của Úc. Các chuyên viên âm ngữ trị liệu của Việt Nam rất thích thú khi tiếp tục hợp tác chặt chẽ với TFA trong ít nhất 10 năm nữa. [Xem thêm tin tức về lễ kỷ niệm.](#)

---

*It started as a dream...*



## Các cơ hội Tình nguyện với TFA

Trinh Foundation Australia dựa vào sự tâm huyết và nhiệt tình của các chuyên viên âm ngữ trị liệu, những người sẵn sàng cống hiến thời gian và chuyên môn cho các các nhà lâm sàng và cộng đồng tại Việt Nam. Đầu năm 2018 đã chứng kiến nhiều cơ hội tình nguyện mới cho chương trình Tình nguyện viên của TFA. Chúng tôi đã bắt đầu hợp tác với ["Humanity and Inclusion"](#) (chính thức là Handicap International) tạo điều kiện tài trợ bổ sung thêm cho các dự án tình nguyện Âm ngữ trị liệu dài hạn. Các vị trí dài hạn này (từ 3 đến 9 tháng) cho phép các tình nguyện viên cung cấp các hỗ trợ và đào tạo lâm sàng cho các chuyên viên Âm ngữ liệu và đội ngũ y tế Việt Nam. Thêm vào đó, các vị trí dài hạn này cung cấp các hỗ trợ Âm ngữ trị liệu cho dự án phục hồi chức năng thần kinh rộng hơn tại Việt Nam.

Sự hợp tác với Humanity and Inclusion đã đem đến nhiều thành công, với việc bố trí các tình nguyện viên dài hạn tại các bệnh viện tại thành phố Hồ Chí Minh và Huế. Những bố trí khác ở Đà Nẵng và Hà Nội sẽ bắt đầu trong vài tháng tới. Chúng tôi vẫn mong muốn nhận được sự quan tâm từ các chuyên gia trị liệu trong lĩnh vực thần kinh cho người lớn, những người có thể cam kết làm việc dài hạn hơn ở Việt Nam.

Như thường lệ, chúng tôi rất vui mừng nhận được sự quan tâm từ các chuyên gia âm ngữ trị liệu từ tất cả các nền tảng lâm sàng, bởi vì các cơ hội giáo dục và đào tạo lâm sàng sẽ tăng lên mỗi năm. Cảm ơn một lần nữa đến các tình nguyện viên gần đây

của chúng tôi và những người mới bắt đầu dự án của họ tại Việt Nam. Chúng tôi sẽ cung cấp thêm thông tin về những trải nghiệm của họ trong thời gian sắp tới.

***Nếu bạn là một chuyên viên trị liệu âm ngữ mong muốn được công hiến***, hãy xem thêm về chương [trình tình nguyện tại Việt Nam](#).

---

## **Tài trợ nhận được từ Hiệp hội Âm ngữ Trị liệu Úc**

Trinh Foundation Australia vừa được trao tặng Tài trợ phát triển cộng đồng và các nước đang phát triển trị giá 13.836 đô la. Tài trợ này sẽ hỗ trợ Chương trình Cố vấn Xuyên Biên giới qua Skype. Chương trình xuyên biên giới là một chương trình cố vấn trực tuyến liên kết các chuyên viên âm ngữ trị liệu giàu kinh nghiệm và các cựu học viên tại Việt Nam thông qua Skype. Một loạt các buổi thảo luận trực tuyến được hỗ trợ bởi các phiên dịch viên sẽ cho phép các học viên của chúng tôi phát triển các kỹ năng lâm sàng và tiếp tục phát triển chuyên môn của họ. Một nhóm mới các phiên dịch viên vừa hoàn thành khóa tập huấn tại thành phố Hồ Chí Minh và chúng tôi dự kiến rằng những kỹ năng của họ sẽ được sớm áp dụng trong các buổi thảo luận skype 3 chiều.

Chúng tôi đang trong quá trình xác định và kết nối các cố vấn viên và học viên và mong đợi kết quả của chương trình này.

---

## Khóa tập huấn phiên dịch viên ngắn hạn tại Thành phố Hồ Chí Minh



TFA sẽ có hai năm hoạt động mạnh mẽ ở Việt Nam với khối lượng lớn công việc cùng với nhu cầu tăng cao về các phiên dịch viên được đào tạo bài bản. Các phiên dịch viên rất cần thiết trong việc hỗ trợ các hoạt động trong năm 2018 và sau này. Tại thành phố Hồ Chí Minh vào tuần Lễ phục sinh, 15 phiên dịch viên đã được tập huấn để trở thành phiên dịch viên của TFA. Phần lớn các thành viên đến từ thành phố HCM cùng với 4 thành viên đến từ Đà Nẵng và Huế. Ngày đầu tiên tập trung vào các bài học về Âm ngữ trị liệu và được trình bày bởi tình nguyện viên người Úc, cô Sarah Day. Ngày thứ hai và thứ ba được hỗ trợ bởi phiên dịch viên lâu năm là chị Phạm Hạnh Quyên. Chị Quyên tập trung vào các kỹ năng phiên dịch và cả nhóm đã thực hành thông qua trò chơi phân vai, cũng như các nguyên tắc đạo đức khi phiên dịch thông qua thảo luận nhóm đôi và trình bày cho cả nhóm. 4 thành viên từ Đà Nẵng và Huế, mỗi người được nhận học bổng của TFA để tham gia khóa học tại Thành phố HCM, được tài trợ bởi Hiệp hội Âm ngữ Trị liệu Úc đã đề cập ở trên.

TFA muốn bày tỏ lòng biết ơn đến anh Đoàn Dũng, một cựu học viên khóa Âm ngữ Trị liệu 2 tại thành phố HCM, anh Dũng đã cho phép TFA sử dụng trung tâm của mình hoàn toàn miễn phí để tập huấn. TFA cũng xin được cảm ơn chị Phạm Hạnh Quyên vì sự hỗ trợ lâu dài của chị với TFA, mặc dù bây giờ chị Quyên làm việc toàn thời gian cho một tổ chức khác về khuyết tật ở Thành phố HCM.

TFA có kế hoạch tổ chức thêm nhiều khóa tập huấn phiên dịch viên ngắn hạn nữa vào năm nay, và khóa học tiếp theo sẽ được tổ chức tại Hà Nội vào tháng 5 tới.

[Xem thêm về khóa học ngắn hạn.](#)

## Tình nguyện viên quay trở lại Việt Nam



TFA chào đón sự trở lại của cô Sarah Day, tình nguyện viên người Úc với chương trình Hỗ trợ Úc được tài trợ bởi Chính phủ Úc. Thời gian này, cô Sarah sẽ công tác tại trường Đại học Kỹ thuật Y - Dược Đà Nẵng trong vòng 12 tháng để hỗ trợ nhà trường lên kế hoạch chương trình đào tạo và kế hoạch thực hiện chương trình đào tạo Cử nhân phục hồi chức năng (Âm ngữ trị liệu) tiên phong sẽ bắt đầu vào tháng 9 năm 2019.

Cô Sarah sẽ tiếp tục hợp tác với ban lãnh đạo TFA, cũng như các đối tác khác tại Việt Nam, những người đang tham gia vào việc lên kế hoạch và thực hiện chương

trình đào tạo Thạc sĩ và Cử nhân trên toàn quốc trong năm năm tới. Cô sẽ tập trung đặc biệt vào sự phát triển phòng khám lâm sàng phục vụ giảng dạy tại trường Đại học này, cũng như đảm bảo có những trung tâm trị liệu khác đang hoạt động trong khu vực Đà Nẵng có khả năng thu nhận học viên cho thực hành lâm sàng. Cô Sarah cũng mong muốn hỗ trợ các chuyên viên Âm ngữ trị liệu tại trường này tiếp tục phát triển các kỹ năng lâm sàng của họ, đặc biệt trong lĩnh vực ăn uống ở trẻ nhỏ, bởi đây được xem như một lĩnh vực có nhu cầu bồi dưỡng cao nhất đối với các bác sĩ lâm sàng tại Trường Đại học Kỹ thuật Y – Dược Đà Nẵng cũng như các chuyên viên tại Đà Nẵng. [Lắng nghe nhiều hơn từ cô Sarah](#)

## Sinh viên Trường Đại học Newcastle viếng thăm Trường Đại học Kỹ thuật Y Dược Đà Nẵng



Vào tháng 4 năm 2018, hai sinh viên năm 4 ngành Âm ngữ trị liệu từ Đại học Newcastle đã tham gia trải nghiệm tình nguyện tại Việt Nam, kể đó các sinh viên đã hoàn thành thực hành lâm sàng có tính điểm tại Hội An. Những sinh viên này cảm thấy may mắn được gặp gỡ cô Sarah Day, tình nguyện viên người Úc từ



chương trình hỗ trợ Úc, các bác sĩ tại địa phương và các chuyên viên Âm ngữ trị liệu tại trường Đại học Kỹ thuật Y – Dược Đà Nẵng. Có một ngày được dành để thảo luận và học tập về văn hóa Việt Nam và sự phát triển của Âm ngữ trị liệu tại Việt Nam. Cô Sarah đã hỗ trợ các sinh viên tổ chức, phát triển và sau đó trình bày một buổi hội thảo cho phụ huynh của trẻ đã tham gia trị liệu tại trường này về chơi và tại sao chơi là một phần quan trọng trong sự phát triển ngôn ngữ và kích thích ngôn ngữ.

Đến Việt Nam, khám phá Đà Nẵng và Hội An và làm việc cùng các nhà chuyên môn tại trường Đại học Kỹ thuật Y – Dược Đà Nẵng là một trải nghiệm tuyệt vời trong sự phát triển văn hóa và nghề nghiệp. Thật thú vị khi biết về Âm ngữ trị liệu đang được phát triển như thế nào tại Việt Nam, đặc biệt là các kế hoạch nâng cao nhận thức về vai trò của các chuyên viên âm ngữ trị liệu và dịch vụ họ có thể cung cấp cho trẻ em và gia đình. Sự tốt bụng và rộng lượng của các cán bộ tại trường đại học này trong việc cung cấp nhiều thông tin quý giá, sự chào đón nồng hậu và các thông tin hữu ích về các địa điểm thăm quan được yêu thích ở các vùng lân cận thật sự rất đáng trân trọng.



[Trinh Website](#)



[TrinhTFA](#)



[TrinhFoundation](#)



[trinh\\_foundation](#)



*Trinh Foundation Australia tự hào là đối tác của Dự án J594 Chương trình Âm ngữ-Ngôn ngữ Việt Nam với Tổ chức phát triển toàn cầu (Global Development Group). GDG (ABN 57 102 400 993) là một tổ chức phi chính phủ của Úc được Bộ Ngoại giao và Thương mại Úc (DFAT) phê chuẩn thực hiện các dự án nhân đạo với các đối tác khác*

**Địa chỉ gửi thư của chúng tôi là:**

Trinh Foundation  
5 / 210 Wattle Tree Road  
Holgate, NSW 2250  
Australia

[Add us to your address book](#)

[unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

